

FAST DRYING RINSE ADDITIVE

Sección 1. Identificación del producto y de la compañía

Nombre del producto : FAST DRYING RINSE ADDITIVE

Uso recomendado y restricciones : Abrillantador

Use solo con el propósito descrito en la etiqueta del producto.

Información sobre la dilución del producto : Up to 5.6 oz/100 gal or 0.4 mL/L in water

Información de proveedor : Ecolab Inc. Institutional Division
370 N. Wabasha Street
St. Paul, MN 55102
1-800-352-5326

Código : 913195

Fecha de emisión : **29 Ago 2013**


Información de salud en caso de emergencia: 1-800-328-0026
Exterior Estados Unidos y Canadá LLAMAR 1-651-222-5352 (en los EE.UU.)

Sección 2. Identificación de los riesgos

Clasificación GHS (GHS = Sistema Global Armonizado) : **Producto TAL COMO VENDIDO.**
CORROSIÓN/IRRITACIÓN CUTÁNEAS - Categoría 2
LESIONES OCULARES GRAVES/
IRRITACIÓN OCULAR - Categoría 2A

Elementos de las etiquetas del SGA

Palabra de advertencia : Atención

Símbolo : 

Indicaciones de peligro : Provoca irritación ocular grave.
Provoca irritación cutánea.

Consejos de prudencia

Prevención : Usar guantes de protección. Usar protección para los ojos o la cara. Lavarse cuidadosamente las manos después de la manipulación.

Intervención : EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua y jabón. Quitar la ropa contaminada. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar. En caso de irritación cutánea: Buscar atención médica. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste: Buscar atención médica.

Producto a la dilución recomendada.

No clasificado.

Sin palabra de advertencia.

No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Lávese completamente después del manejo.

Procurar asistencia médica si aparecen los síntomas.

Sección 2. Identificación de los riesgos

| | | |
|-----------------------|---|---|
| Almacenamiento | : Ninguna otra medida específica identificada. | Ninguna otra medida específica identificada. |
| Eliminación | : Consulte la Sección 13 para obtener Información sobre la eliminación de desechos. | Consulte la Sección 13 para obtener Información sobre la eliminación de desechos. |
| Otros peligros | : No se conoce ninguno. | No se conoce ninguno. |

Sección 3. Composición e información sobre los ingredientes

Sustancia/preparado : Mezcla

Producto TAL COMO VENDIDO.

| Ingredientes peligrosos | Intervalo de concentración (%) | Número CAS |
|---|--------------------------------|-------------|
| SODIUM XYLENE SULFONATE | 5 - 20 | 1300-72-7 |
| PPG-6 C12-15 PARETH-12 | 5 - 20 | 68551-13-3 |
| alcohols, c10-16, ethoxylated propoxylated | 5 - 20 | 69227-22-1 |
| oxirane, methyl-, polymer with oxirane | 1 - 5 | 9003-11-6 |
| alcohols, c13-15-branched and linear, butoxylated ethoxylated | 1 - 5 | 111905-53-4 |
| alcohols, c10-16, ethoxylated | 1 - 5 | 68002-97-1 |

Producto a la dilución recomendada.

Según el presente conocimiento del proveedor, este producto no contiene ningún ingrediente peligroso en cantidades que deben ser reportados, de acuerdo con las regulaciones locales.

Sección 4. Primeros auxilios

| | Producto TAL COMO VENDIDO. | Producto a la dilución recomendada. |
|---|---|---|
| Contacto con los ojos | : Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Obtenga atención médica si persiste la irritación. | Ningún efecto conocido en caso de contacto con los ojos. Enjuagar con agua durante algunos minutos. |
| Contacto con la piel | : Quitar la ropa contaminada. Lavar con abundante agua y jabón. Obtenga atención médica si persiste la irritación. Lavar la ropa antes de volver a usarla. Limpiar el calzado completamente antes de volver a usarlo. | No se conocen efectos sobre el contacto con la piel, enjuague con agua durante unos minutos. |
| Inhalación | : No se requieren medidas especiales. Tratar sintomáticamente. | No se requieren medidas especiales. Tratar sintomáticamente. |
| Ingestión | : Obtenga atención médica si se presentan síntomas. | Obtenga atención médica si se presentan síntomas. |
| Protección del personal de primeros auxilios | : No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado. Sería peligroso a la persona que proporcione ayuda dar resucitación boca-a-boca. | |
| Notas para el médico | : Tratar sintomáticamente. Contactar un especialista en tratamientos de envenenamientos inmediatamente si se ha ingerido o inhalado una gran cantidad. | |
| Vea la sección 11 para la Información Toxicológica | | |

Sección 5. Medidas de extinción de incendios

Producto TAL COMO VENDIDO.

- Medios adecuados de extinción de incendios** : Utilizar agua pulverizada, niebla de agua o espuma.
- Peligros específicos del producto químico** : En caso de incendio o calentamiento, ocurrirá un aumento de presión y el recipiente estallará, con el riesgo de que ocurra una explosión.
- Productos de descomposición térmica peligrosos** : Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales:
dióxido de carbono
monóxido de carbono
óxidos de azufre
óxido/óxidos metálico/metálicos
- Métodos específicos de combate contra incendios** : En caso de incendio, aisle rápidamente la zona evacuando a todas las personas de las proximidades del lugar del incidente. No se tomará ninguna medida que implique algún riesgo personal o que no contemple el entrenamiento adecuado.
- Equipo de protección especial para los bomberos** : Los bomberos deben llevar equipo de protección apropiado y un equipo de respiración autónomo con una máscara facial completa que opere en modo de presión positiva.

Sección 6. Medidas a tomar en el transcurso de derrames accidentales

| | Producto TAL COMO VENDIDO. | Producto a la dilución recomendada. |
|---------------------------------|---|---|
| Precauciones personales | : Utilizar un equipo de protección individual, según corresponda. | Utilizar un equipo de protección individual, según corresponda. |
| Precauciones ambientales | : Evite el contacto con los materiales derramados y de la fuga con tierra y canales de agua en la superficie. | Evite el contacto con los materiales derramados y de la fuga con tierra y canales de agua en la superficie. |
| Métodos para limpieza | : Use un enjuague de agua para una limpieza final. | Use un enjuague de agua para una limpieza final. |

Sección 7. Manejo y almacenaje

| | Producto TAL COMO VENDIDO. | Producto a la dilución recomendada. |
|-----------------------|--|--|
| Manipulación | : Evite el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Lávese completamente después del manejo. | Lávese completamente después del manejo. |
| Almacenamiento | : Mantener fuera del alcance de los niños. Mantener el recipiente herméticamente cerrado. Almacénese en el siguiente rango de temperatura: 0 y 50°C | Mantener fuera del alcance de los niños. |

Sección 8. Controles de exposición/protección personal

Parámetros de control

| Nombre de ingrediente | Límites de exposición |
|-----------------------|-----------------------|
| Ninguno. | |

| | Producto TAL COMO VENDIDO. | Producto a la dilución recomendada. |
|--------------------------------------|---|---|
| Controles técnicos apropiados | : Una ventilación usual debería ser suficiente para controlar la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados. | Una ventilación usual debería ser suficiente para controlar la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados. |
| Protección personal | | |
| Protección de los ojos | : Use protección ocular. | No se necesita equipo protector bajo condiciones normales de uso. |
| Protección de las manos | : Use guantes impermeables resistentes a los productos químicos. | No se necesita equipo protector bajo condiciones normales de uso. |
| Protección cutánea | : No se necesita equipo protector bajo condiciones normales de uso. | No se necesita equipo protector bajo condiciones normales de uso. |

Sección 8. Controles de exposición/protección personal

| | | |
|--------------------------------|--|--|
| Protección respiratoria | : No se necesita respirador en condiciones normales a las que se destina el uso de producto. | No se necesita respirador en condiciones normales a las que se destina el uso de producto. |
| Medidas higiénicas | : Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavabo y al final del período de trabajo. Usar las técnicas apropiadas para remover ropa contaminada. Lavar las ropas contaminadas antes de volver a usarlas. | |

Sección 9. Propiedades físicas y químicas

| | Producto TAL COMO VENDIDO. | Producto a la dilución recomendada. |
|---|---|--|
| Estado físico | : Líquido. | Líquido. |
| Color | : Verde [Obscuro] | Claro |
| Olor | : Inodoro | Inodoro |
| pH | : 0 a 2.5 (100%) | 7 a 8 |
| Punto de Inflamación | : > 100°C El producto no alimenta a la reacción de combustión | > 100°C El producto no alimenta a la reacción de combustión |
| Límites de explosión | : No disponible. | |
| Inflamabilidad (sólido, gas) | : No disponible. | |
| Punto de fusión | : No disponible. | |
| Punto de ebullición | : >100°C (>212°F) | |
| Grado de evaporación (acetato de butilo = 1) | : No disponible. | |
| Presión de vapor | : No disponible. | |
| Densidad de vapor | : No disponible. | |
| Densidad relativa | : 1.033 a 1.043 (Agua = 1) | |
| Solubilidad | : Fácilmente soluble en los siguientes materiales: agua fría y agua caliente. | |
| Coefficiente de partición octanol/ agua | : No disponible. | |
| Temperatura de autoignición | : No disponible. | |
| Temperatura de descomposición | : No disponible. | |
| Umbral del olor | : No disponible. | |
| Viscosidad | : No disponible. | |

Sección 10. Datos sobre la estabilidad y la reactividad

| Producto TAL COMO VENDIDO. | |
|---|---|
| Estabilidad | : El producto es estable. |
| Posibilidad de reacciones peligrosas | : En condiciones normales de almacenamiento y uso, no ocurre reacción peligrosa. |
| Condiciones que deben evitarse | : Ningún dato específico. |
| Materiales que deben evitarse | : Ligeramente reactivo o incompatible con los siguientes materiales: metales y los álcalis. |

Sección 10. Datos sobre la estabilidad y la reactividad

Productos de descomposición peligrosos : Bajo condiciones normales de almacenamiento y uso, no se deben producir productos de descomposición peligrosos.

Sección 11. Información toxicológica

Ruta de exposición : Contacto con la piel, Contacto con los ojos, Inhalación, Ingestión

Producto TAL COMO VENDIDO.

Síntomas

Contacto con los ojos : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:
dolor o irritación
lagrimeo
enrojecimiento

Contacto con la piel : Los síntomas adversos pueden incluir los siguientes:
irritación
enrojecimiento

Inhalación : Ningún dato específico.

Ingestión : Ningún dato específico.

Toxicidad aguda

Contacto con los ojos : Provoca irritación ocular grave.

Contacto con la piel : Provoca irritación cutánea.

Inhalación : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Ingestión : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Producto a la dilución recomendada.

Ningún dato específico.

Ningún dato específico.

Ningún dato específico.

Ningún dato específico.

No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Datos sobre toxicidad

Nombre de producto o ingrediente

| | | | |
|---|-----------------|--------|-------------|
| xilensulfonato de sodio | CL50 Inhalación | Rata | >6.2 mg/l |
| | Polvo y nieblas | | |
| | DL50 Dérmica | Conejo | >2000 mg/kg |
| alcohols, c12-15, ethoxylated propoxylated | DL50 Oral | Rata | >7000 mg/kg |
| | DL50 Dérmica | Conejo | >2000 mg/kg |
| alcohols, c10-16, ethoxylated propoxylated | DL50 Oral | Rata | >2000 mg/kg |
| | CL50 Inhalación | Rata | 3.5 mg/l |
| | Polvo y nieblas | | |
| oxirane, methyl-, polymer with oxirane | DL50 Dérmica | Conejo | >2000 mg/kg |
| | DL50 Oral | Rata | >2000 mg/kg |
| | CL50 Inhalación | Rata | 0.147 mg/l |
| alcohols, c13-15-branched and linear, butoxylated ethoxylated | Polvo y nieblas | | |
| | DL50 Dérmica | Conejo | >2000 mg/kg |
| | DL50 Oral | Rata | >2000 mg/kg |
| alcohols, c10-16, ethoxylated | DL50 Dérmica | Rata | >2000 mg/kg |
| | DL50 Oral | Rata | >2000 mg/kg |
| | CL50 Inhalación | Rata | >50 mg/l |
| | Polvo y nieblas | | |
| | DL50 Dérmica | Rata | >2000 mg/kg |
| | DL50 Oral | Rata | >1000 mg/kg |

Toxicidad crónica

Carcinogenicidad : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Mutagenicidad : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Sección 11. Información toxicológica

| | |
|------------------------------|--|
| Teratogenicidad | : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos. |
| Efectos de desarrollo | : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos. |
| Efectos de fertilidad | : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos. |

Sección 12. Información sobre la ecología

Producto TAL COMO VENDIDO.

Ecotoxicidad : Este material es tóxico para la vida acuática.

Toxicidad acuática y terrestre

| Nombre de producto o ingrediente | Resultado | Especies | Exposición |
|---|----------------------|-------------------|------------|
| xilensulfonato de sodio | Agudo EC50 230 mg/l | Plantas acuáticas | 96 horas |
| alcohols, c12-15, ethoxylated propoxylated | Agudo CL50 1.6 mg/l | Pez | 96 horas |
| alcohols, c10-16, ethoxylated propoxylated | Agudo CL50 5 mg/l | Pez | 96 horas |
| oxirane, methyl-, polymer with oxirane | Agudo CL50 >100 mg/l | Pez | 96 horas |
| alcohols, c13-15-branched and linear, butoxylated ethoxylated | Agudo CL50 5 mg/l | Pez | 96 horas |
| alcohols, c10-16, ethoxylated | Agudo EC50 >0.1 mg/l | Dafnia | 48 horas |

Otros efectos nocivos : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

Sección 13. Consideraciones en el momento de la eliminación

Producto TAL COMO VENDIDO.

Métodos de eliminación : Se puede tirar el producto diluido por el desagüe sanitario. Deseche el contenedor vacío en la basura.

Clasificación RCRA : El producto no usado es D002 (Corrosivo)

Producto a la dilución recomendada.

Se puede tirar el producto diluido por el desagüe sanitario. Deseche el contenedor vacío en la basura.

Sección 14. Información sobre el transporte

Ciertos modos del transporte o ciertos tamaños de empaque pueden tener excepciones a las regulaciones del transporte. La clasificación proporcionada puede no reflejar esas excepciones y puede no aplicarse a todos los modos del embarque o tamaños de empaque.

DOT

Clasificación DOT No regulado.

IMO/IMDG

Clasificación IMO/IMDG Not regulated.

IMO/IMDG Denominación adecuada de envío -

Clase -

Grupo de embalaje -

Para el transporte a granel, véase los documentos de embarque para encontrar información específica de transporte.

Producto a la dilución recomendada.

No prevista para el transporte.

Sección 15. Informaciones reglamentarias

Producto TAL COMO VENDIDO.

Regulaciones Federales de EUA

TSCA 8(b) inventario : Todos los componentes están listados o son exentos.
 SARA 302/304/311/312 sustancias sumamente peligrosas: Ninguna sustancia recogida
 SARA 302/304 planificación y notificación de urgencias: Ninguna sustancia recogida

| <u>SARA 313</u> | <u>Nombre del producto</u> | <u>Número CAS</u> | <u>Concentración</u> |
|---------------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------|
| Formulario R - Requisitos de informes | : | Ninguna sustancia recogida | |

California Prop. 65 : Ninguna sustancia recogida

Sección 16. Datos complementarios

Producto TAL COMO VENDIDO.

Hazardous Material Information System (Estados Unidos)

| | |
|-----------------|---|
| Salud | 2 |
| Inflamabilidad | 0 |
| Riesgos físicos | 0 |
| | |

National Fire Protection Association (Estados Unidos)



Producto a la dilución recomendada.

| | |
|-----------------|---|
| Salud | 0 |
| Inflamabilidad | 0 |
| Riesgos físicos | 0 |
| | |



Fecha de emisión : 29 Ago 2013
 Preparada por : Regulatory Affairs
 1-800-352-5326

Aviso al lector

Esta información es correcta según el estado actual de nuestros conocimientos y se refiere a la fórmula utilizada para fabricar el producto en el país de origen del mismo. Pretende describir nuestros productos bajo el punto de vista de los requisitos de seguridad y no pretende garantizar ninguna propiedad o característica particular. Como los datos, estándares y legislación pueden variar, y las condiciones de uso y manipulación están fuera de nuestro control, NINGUNA GARANTÍA, IMPLÍCITA O EXPLÍCITA, PUEDE APLICARSE PARA GARANTIZAR EN TODO MOMENTO LA PRECISIÓN DE ESTA INFORMACIÓN.